



El Excentrico

HUMBERTO GARCIA
Director

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano



AÑO 14, Num. 21

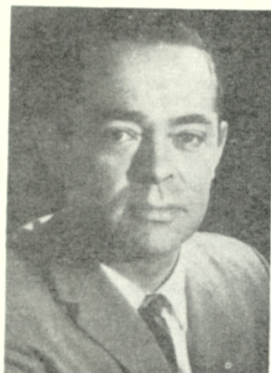
AGOSTO 20, 1964

SAN JOSE 10, CALIFORNIA



Lovely Phyllis Hernandez - Photography Technician

● Bonanza REALTY



Daniel Boone



George Navarez



Carlos Rodriguez

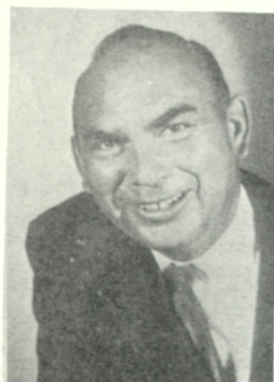


Peter J. Diaz



Jose Angulo

John Salinas



● Alguien Desea Su Propiedad !

Venga con nosotros y Empiece a Empacar

●
Venga o llame a nuestras oficinas y nuestros agentes de habla hispana le daran un presupuesto Gratis, Justo y Experto ACCION RAPIDA en vender su CASA. Rectifique el plan garantizado de Ventas de Bonanza.

BONANZA REALTY le vendera su casa... y le encontrara una apropiada para Ud. y talvez le quede dinero para comprar ese carro nuevo que Ud. tanto ha deseado.

ASI ES QUE... para que apeñuscar a su familia que necesita tres o cuatro recamaras en una o dos recamaras ? o si son unicamente Ud. y su esposa para que vivir en una casa construida para seis personas ?



CY 2 - 7900 o CY 8 - 1966

367 Meridian Road

ENFRENTA DE SEARS.



★ ★ ★
EL FOTOGRAFO
de las
ESTRELLAS ... !

Richard Diaz



On Sunday, August 2nd
DANNY GARCIA
12 years of age

Was awarded 4 trophies

1. (12) year league
2. League Champions
3. All Stars
4. Sportmanship

Danny was born in San Jose
His parents are:
Abie and Vickie Garcia



EL RAINBOW BALLROOM

se complace en obsequiar a sus patrocinadores
con un recuerdo de la presentacion de la fabulosa
orquesta SONORA MATANCERA y su vocalista en la
foto de arriba.

En la foto de abajo la vocalista de la caravana de
artistas del astro del cine nacional
ANGEL INFANTE



Left to right: EL LONGO and PEPPER GOMEZ who is
a very popular professional wrestler all over the world.
EL LONGO with the help of Pepper plans to make
wrestling his career. He was born in Riverside, Calif.
has been wrestling amateur for the last 3 1/2 years,
tips the scales at 217# and reaches the height of 6 ft.
2 inches. EL LONGO wrestles every Saturday at the
Y.M.C.A. 1717 The Alameda from 2:30 to 4:30, admi-
ssion is FREE. Best of Luck to EL LONGO.





Daniel Tellez

It is encouraging to know that as the American GI Forum becomes more widely exposed throughout the Bay Area, the more readily and anxious these communities are to join the Forum. This September 26th we see the official welcoming of a newly organized chapter in the Bay Area at the Installation Banquet of the Richmond Chapter in El Cerrito, Calif.

It seems only a matter of time and accelerated communication before we can obtain a strong and satisfactory unity among the Spanish speaking people in the Bay Area.

For those of you who are not familiar with the Forum, but who are interested in this type of an organization, we invite you to come and see the San Jose Chapter at work at any one of our general meetings. We meet on the first Friday of the month and our new location starting September 4th is the Lena Manriquez Hall at 1246 East Santa Clara Street. I am confident that all the members are always eager for a listening ear on explaining and informing every-

In the photo we have our State Executive Secretary and our San Jose Chairman playing host to two new Forumeers from Richmond, Calif. At our latest function at the IES Hall in San Jose are (left to right) Bill Lopez of San Jose, Ed Rodriguez of Richmond, Ike Hernandez of San Jose and Manuel Ynostroza of Richmond.



one of our goals, causes and need for our sincere motivation in this direction. Especially with those of you who are not only interested in seeing progress made or seeing someone else doing all of the work all of the time, but are willing to join in our efforts to attain our proper position, not only locally, but nationally.

If you do not know of a member of the American GI Forum or if for some reason are unable to attend one of our meetings, drop a card at this address.

Daniel Tellez

2266 Berkeley Way

San Jose, California

I shall see that you are supplied with further information and literature concerning the American GI Forum.

Announcements:

American GI Forum, Richmond Chapter

Installation Banquet

Saturday, Sept. 26, 1964

Maria Vista Country Club

El Cerrito, Calif.

ULAC of Santa Clara County

Dance at IES Hall in San Jose

Saturday, August 22, 1964

9 PM to 1 AM

Jess Escobar & His Orchestra



WHY I'M FOR BARRY GOLDWATER

Today we need a man of power. We need a government of power. We need to let Communism know where we stand.

Goldwater has a dog named Cyclone. The dog likes Goldwater, I like the dog, therefore I like Goldwater.

The United Nations should be changed so that our government can more forcefully and if necessary lean to the extreme right and start a war.

I don't want a president who is weak and timid and I know of none at the present time. I want a man of versatility, a man not afraid to tell the negro where to go if he gets out of hand. I don't believe and never have, that any race whether it be black, white or yellow, should force its will on another. This is essentially a problem of the heart as old Barry has said except sometimes hell freezes over first, but this is the way it has to be done.

President Johnson's actions in Vietnam were weak, shallow and completely without foresight. We should have invaded Vietnam and Cuba a long time ago, and because of this I stand for a more powerful government. I stand to the extreme right. I stand for bigger and better and long lasting wars. I stand for whatever Barry (Goldwater deems fit) and therefore I would vote for LYNDON B. JOHNSON.

Sponsored by the War Mangers
Committee for Bigger & Better Wars
(Vietnam Chapter)

C. H. GARCIA



**FURNITURE
DISCOUNT**

House



HANK COCA

Spanish

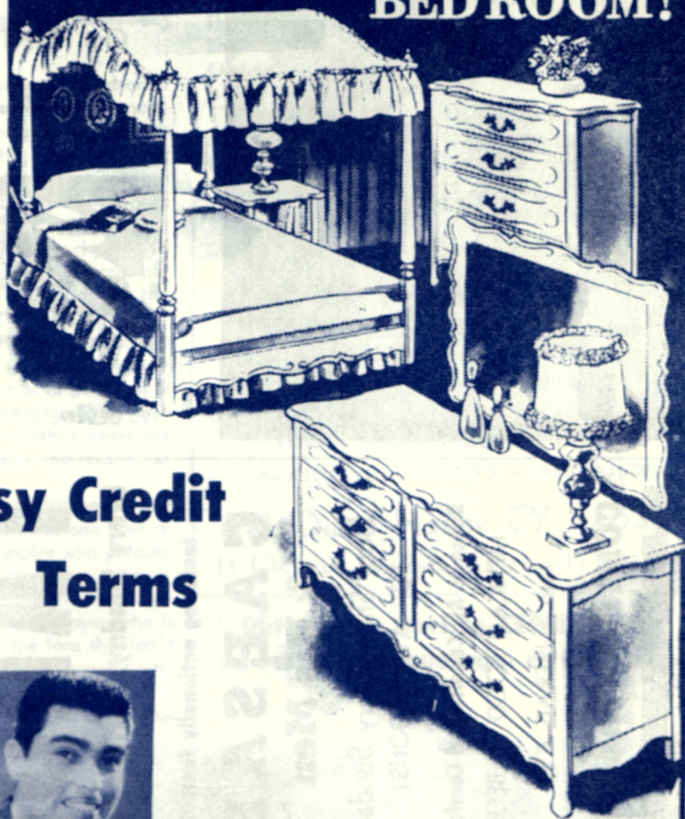
TV SHOW

CHANNEL 11

Direct from Mexico City
Every Sunday 10 to 10:30 a.m.

SEE OUR WONDERFUL
WEEK END SPECIALS !

FRENCH PROVINCIAL BED ROOM!



Easy Credit Terms



GIL COCA



JOE SANCHEZ



EDDIE BOJORQUEZ



HENRY NAVARRO

WE GUARANTEE LOWEST PRICES
WE GUARANTEE SERVICE and What we SELL
WE GUARANTEE Style and Quality
No Carrying Chgs. just low Bank Interest terms

6 LOCATIONS to SERVE YOU !

1975 MISSION ST.	San Francisco
7134 E. 14th STREET	OAKLAND
2130 ELCAMINO	SAN MATEO
836 E. Sonoma Blvd.	Vallejo, Calif.
607 E. MARKET ST.	SALINAS
82 E. SANTA CLARA ST.	San Jose

CY 7 - 9486

82 E. Santa Clara St.



For ARTISTIC and CORRECTLY
DESIGNED

Wedding Invitations

Our PRINTING DEPARTMENT

Is at Your SERVICE.



CY 2-4273

195 DEVINE STREET

SAN JOSE 10, CALIFORNIA

MARTIN MENDEZ & SON present....

• *Continental* •

TARDEADAS

Every Sunday Starting August 23

1:30 - 7:00 P.M.

featuring nationally famous

CAESAR & His Men

Floor Show Every Sunday!
TOP ATTRACTIONS!

Dance in Air Conditioned Comfort!

MEXICAN FOOD - BEER

1310 AUZERAS AVE.

CONTINENTAL CUISINE (Behind SEAR'S)



EXCENTRICO PUBLISHING HOUSE 195 DEVINE ST. SAN JOSE, CALIFORNIA



*Club
Riviera*



Harold Martinez

How many times have you been a spectator at a softball game? I'm sure it's been more than once. Do you remember the umpires or the players pleasing everybody in the stands? And finally, have you ever heard of a league making rules against those spectators who disagree on certain calls and those who razz the opponents while cheering their team to victory?

The U. C. C. League is now guilty of this crime. In a recent letter from the league director our fans were ordered to control their enthusiasm at the cost of forfeiting the playoff games.

I disagree wholeheartedly with any control on the spectators under the terms spelled out by the league. The only crime our fans have been guilty of is hollering loud and strong in our defense. Those who have taken issue with them have certainly come out on the short end and this is probably the reason for their complaints.

There has never been any ballplayer in any sport who has not deserved criticism at one time or another. I have yet to see the umpire who pleases everybody on every call. And never have I seen a person on the playing field take issue with the spectators without getting blasted. Any player who is bothered by the cheers and boos of the fans shouldn't be out on the field. And, in turn, any umpire who wants to please the spectators is dreaming.

The U. C. C. League is setting a dangerous

precedent by trying to control the fans, and by that I'm not trying to imply that they should allow criminal acts on their part. But as I stated before, the only crime our fans have been guilty of is hollering loud and strong in our defense.

COMING EVENTS

Club San Felipe is having a BBQ at Senter Park on Senter Road, Sunday, September 6th, from 2 PM to 12:00 P.M. Jimmy Lozano will provide the music and the theme will be SATURDAY RANCHERA, and the price is \$2.00.

Tonight is the night of our first ULAC Dance. It will be held at the IES Hall on East Santa Clara St. The date is August 22nd, the time is 9 PM to 1 AM. The music will be provided by Jess Escobar and his Orchestra. FREE DRINKS 7:30 to 8:30!!! Admission is only \$1.00.

The Pro-Kennedy Hostess Committee will hold a Bridal Fashion Show and Dinner-Dance at Lou's Village, August 30th. The price is only \$5 per person.

Dr. Juan De Heras, D.C.

Practica Chitopractica General

Se Aceptan casos de accidentes de Trabajo,
Automobilisticos y de Welfare

HORAS de OFICINA

Lunes, Miercoles y Viernes - 9:30 a.m. a 6:30 p.m.

Jueves y Sabados 9:30 a.m. a 12 del dia

FACILIDADES de RAYOS X y LABORATORIO

Tel. Dia o Noche CY 5 - 5390

11 Cleaves St. Esquina con la Alameda

**Obtenga su Revista EXCENTRICO
en las tiendas que aqui se anuncian**

RIVIERA & SAN FELIPE IN U. C. C. PLAYOFFS!

Club Riviera and Club San Felipe square off in the final playoff games in the three game series to decide the UCC League championship, tomorrow, Sunday, August 16th, at Backesto Park on 13th Street in San Jose. Game time is 12:00 noon.

This is the team that finished the first half of league play undefeated:

Front row, L to R: Joe Padilla, 1B; Harold Martinez, LF; Paul Ramirez, RF; Fred Apodaca, Official Scorekeeper; Joe Lopez, Pitcher.

Back row, L to R: Frank Espinoza, BSS; Jim Herrera, CF; Hillard Poyer, C; Dan Brady, 2B; Ray Goza, SS; and Frank Kawakami, 3B.





RAY CABELLO
ARMIDA MEDINA

EXCENTRICO presents
personalities that attended
Club San FELIPE FORMAL
Sat. July 25 - Caballero Motel



MR. and MRS.
A L and BETTY GARZA



MR. and MRS.
Jose Santos y Dolores Camarillo



MR. and MRS.
David and Lita Villalba



MR. and MRS.
Matt and Jessie Jimenez



MIKE CARMONA
OLGA VASQUEZ

DAN and MARIA AGUIRRE
MR. and MRS. TED GROSE
MR. and MRS. ROBERT LOPEZ



California BUSINESS COLLEGE

MEN WOMEN

CALIFORNIA BUSINESS COLLEGE

OFFERS a CAREER in
THE FOOD BUSINESS

TRAIN NOW FOR

GROCERY CHECKING

ADVANCED MANAGERIAL TRAINING

FINANCING ARRANGED

Day and Evening Classes

Call or Come in: 294 - 7782, 294 - 1802
1098 E. Santa Clara St. San Jose, Calif.



FREE PLACEMENT SERVICE

EXCELLENT WORKING CONDITIONS

UNBEATABLE INSURANCE PLAN

for YOU and YOUR FAMILY.

RESPECTABLE JOB and FUTURE



EARN TOP WAGES

Tel. 294 - 7782

1098 E. SANTA CLARA ST.

SAN JOSE

STRENGTHEN the
United Nations

Give your Social
Security dollar more
Buying Power

Discontinue Economic
Support of Communist
Countries

VOTE FOR
BARRY
GOLDWATER



Dr. Ivan T. Hendren

QUIROPRACTICO

Tel. 295 - 4202

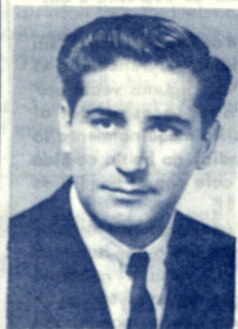
416 E. Santa Clara St.

HORAS de CONSULTA

Lunes a Viernes 9 - 12 y 2 - 5

Martes y Sabados 9 - 12

Lunes y Juev. 7 a 9:00 p.m.



Directors Coats - Cuta Away
Bridal Hoopskirts
Fur Stoles

ALL NEW ---

Dinner Jackets, Pants,
Shirts, Cummerbunds
Suspenders
and Accessories

\$8.50

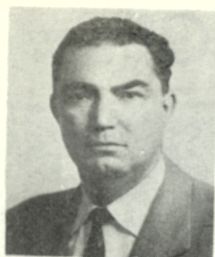
Daily 8 to 6:00 p.m. Mon. & Thurs. 'til 9
Sunday by Appointment.

Ida's TUXEDO RENTAL

CY 2 - 9102

380 S. First St.

Sufre de Dolor de Cabeza, corto de resuello, del corazón, presión de la sangre, del estómago, hígado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierra las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirige la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscara las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis científicos quiroprácticos. El doctor consultara con usted de sus problemas de Salud GRATIS para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos.



Daniel Saldaña



Fumadores

Se ha declarado la guerra al cigarrillo, todos los días leemos en publicaciones de toda clase, notas que hablan del vicio del tabaco y de sus desastrosas consecuencias; entre el gran numero de estudios, pruebas, análisis y opiniones que se han publicado se asegura que el tabaco es muy dañino; gran numero de autoridades en la materia informa de sus experimentos, pero los que le han puesto carne de gallina a algunos fumadores, son los doctores que aseguran que el cigarrillo es el provocador del cancer, el causante de enfermedades pulmonares y entre otras muchas cosas hasta el culpable de que una herida no cierre, si el que la tiene es un fumador asiduo.

No es mi intencion en estas lineas rebatir o afirmar tales aseveraciones, que sin duda se fundan en pruebas de laboratorio, llevadas a cabo por profesionistas que han puesto todo su empeño en descubrir en que forma puede el tabaco dañar el organismo humano.

Me concretare a decir cual ha sido mi experiencia como fumador, ya que el vicio de fumar me ha acompañado por cuarenta años. No fui el fumador moderado que consume de cuatro a diez cigarrillos por día; mi promedio fue al rededor de cuarenta a cincuenta cigarrillos diariamente.

En algunas ocasiones trate de dejar de fumar sin lograrlo, era algo mecanico, buscaba y encendia el cigarrillo sin razon y sin motivo, algunas veces por que veia yo fumar a alguien, otras veces por que al sentir los cigarrillos en el bolsillo maquinalmente lo ponía en la boca y lo encendia, no habia comida completa si no acompañaba el cafe con el humito de mi cigarrillo.

Hace como siete meses aproximadamente, me propuse dejar de fumar definitivamente o por lo menos tratar verdaderamente de hacerlo. Hasta el momento de escribir estas lineas, creo que me he sostenido en mi empeño; muchas de las personas que me conocieron como fumador (especialmente los otros fumadores) les parece extraño no verme fumar y mas extraño todavia que me ofrescan un cigarrillo y no lo acepte. Algunos me han asegurado que volvere a fumar y tal vez mas que antes, que en cuanto vuelva yo a fumar un cigarrillo, volvere a adquirir el vicio. Para ver hasta que punto tenian razon, hice la prueba, me fume un cigarrillo y no me quedo el deseo de seguir fumando.

Han pasado dias tal vez semanas sin que fume ni un solo cigarrillo; mi experiencia ha sido: que no me hace falta, no es una necesidad, si en un momento dado se ofrece fumar, me considero capaz de hacerlo sin adquirir nuevamente el vicio.

Por lo que respecta a mi salud, no me he sentido mal tampoco; he subido algunas libras de peso y

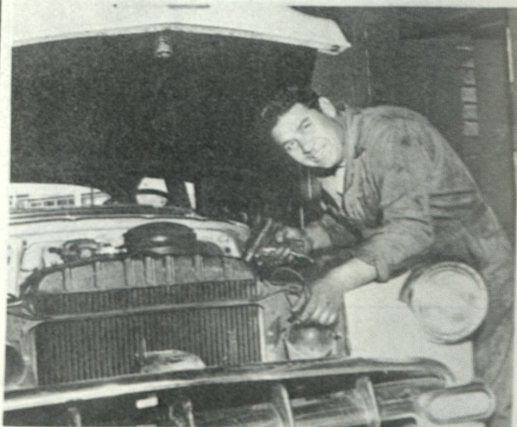
el malestar que sentia en las mañanas, con la sensacion de resequedad en la garganta ha desaparecido; todo lo demas es como cuando fumaba; duermo bien, como bien, no me siento irasible o nervioso como aseguran algunos empedernidos fumadores que han tratado de dejar el vicio y que aseguran que se necesita un gran esfuerzo para lograrlo.

Por mi propia experiencia les puedo asegurar que esas no son mas que excusas para seguir haciendole competencia a las locomotoras (no las electricas). En resumen puedo decir que por cuarenta años fui esclavo del tabaco y compadesco a aquellos que quieren dejar el vicio, pero que no pueden hacerlo; lo que en realidad pasa es que no quieren verdaderamente dejarlo.

No es necesaria una gran fuerza de voluntad como algunos creen y muchos aseguran. Nada de eso, al dejar el tabaco no van a sufrir un ataque de nervios, que los obligue a darse un banquete de uñas o a tirarse de los pelos hasta quedarse mas calvos que una calabaza. No van a recibir una medalla de oro por su valor al vencer el vicio del tabaco; lo unico que van a saber, es que son personas con una firme determinacion, capaces de marcar el alto a cualquier cosa que pretenda dominar su voluntad. En una palabra son dueños de si mismos, no aceptan amos, aun cuando estos vengan envueltos en elegantes y vistosas cajetillas.

**Obtenga su Revista EXCENTRICO
en las tiendas que aqui se anuncian**

Fred & Sam's Sunland Service



Gasolinera - Taller de Mecanica

FRED ROCHA and SAM OCHOA, PROPS.

ONE STOP AUTOMOTIVE SERVICE

Rebuilt Motors - Radiator Repairs - Starters
Generators - Smog Control Devices Installed
BATTERIES - TIRES - ACCESSORIES

241 - 1317 2511 Newhall Santa Clara



Se Rentan y se Venden Tuxedos

Todas Clases y Tamaños

All BRAND NEW

White Dinner Jackets & Black Tuxedos

Red Coats, Grey & Blue

Directors - Cutaway

LA MEJOR
CALIDAD.

MATRIMONIOS

BAILES

FIESTAS



CY 4-2322

75 S. 2nd St.



Merle K. Helm has joined the David H. Murdock Development Company as leasing agent for Community Bank Building in San Jose, California, President David H. Murdock has announced.

Helm managed the branch office of Household Finance Corporation in San Mateo, California, from 1950 to 1957. From 1957 to May, 1964, he served as administrative assistant to the director of spacecraft engineering at Lockheed Missiles and Space Company, Sunnyvale, California.

A native of Portland, Oregon, Helm was a private in the Air Force during World War II. He was stationed in the United States and Okinawa.

In 1950 he received a B.S. degree in business administration from the University of Oregon. In 1963 he received a Masters Degree in management from the University of Santa Clara.

He and his wife, Bette J. Helm, have one child. They reside at 1729 Marshall Court, Los Altos, California.



FRANK DAVILLA
AX 6 - 0306



Rainbow Ballroom

Dancing Every Saturday and Sunday

The Home of all the Main Attractions

**Irma
Dorantes**

Y SU GRAN CARAVANA
ARTISTICA I

Sabado 22 de Agosto



SAN JOSE Drive - In THEATRE

LUNES - MARTES 24 - 25 de AGOSTO

" CANTINFLAS "
en la película A VOLAR JOVEN
- Ademas -

ROSITA QUINTANA - FERNANDO SOLER
en la película a colores CUANDO MEXICO CANTA

MIERCOLES - JUEVES 26 - 27 de AGOSTO

" AMOR A BALAZO LIMPIO "
Elvira Quintana - Rodolfo De Anda
- Ademas -

MIS PADRES SE DIVORCIAN
Arturo de Cordova - Libertad Lamarque

LUNES - MARTES 31 de Agosto, 1ro de Septiembre

" LAS HIJAS DE AMAPOLO "
Jose Elias Moreno - Carmen Rey
- Ademas -

" EL CRIMEN PERFECTO "
Ramon Gay - Rosita Arenas

MIERCOLES - JUEVES 2 - 3 de Septiembre

LOS TIGRES del DESIERTO
Viruta y Capulina - Rodolfo Landa
- Ademas -

LA DIANA CAZADORA
Ana Luisa Peluffo - Armando Calvo

CY 5 - 5005 13th St. Oakland Highway & Gish Road

Bonanza Realty Queen

GLORIA SANCHEZ

La encantadora jovencita
GLORIA SANCHEZ

fue la muñeca que fungio como REINA y Representante
durante las festividades de

LA FERIA DE LAS FLORES
que se celebro en esta el pasado Sabado y Domingo

LA AGENCIA de BIENES RAIZES

BONANZA - 367 Meridian Road - CY 2-7900

siempre anhelosos de cooperar con la comunidad de
habla hispana hizo todo lo que pudo para el lucimiento
de esta Feria.

La Srita. Gloria Sanchez represento a BONANZA con
dignidad y gracia.

Estudios EXCENTRICO.



RICK RICHARD LEO

SAVEDRA BROS.

• **TV** •

NEW REBUILT
PIX TUBE 21 in.
(1 YEAR WARR.)

21" T. V.
OVER-HAUL
\$49.40
(NEW SET WARR.)



RECONDITIONED TV'S
WITH GUARANTEE

WILL TAKE TRADE IN
TERMS
NO CREDIT NEEDED

ANTENNA SPECIAL
COMPLETE KITS
Was \$14.95 Now \$7.85
Installed...\$16.85

286 - 4770

166 GRAHAM ST. SAN JOSE



En la foto se puede admirar lo extensivo de los preparativos que se están haciendo para que este evento sea de lo más elegante y lucido que se haya visto.

En la grafica: Vickie, Marcie y la Sra. Enriqueta Lorigo Guerrero quien está a cargo de este BRIDAL & FASHION SHOW. Por el bajísimo precio de \$5.00 persona disfrutará Ud. de este Show, deliciosa cena y un alegre BAILE amenizado por la Orquesta de YVONNE.

Coopere hacia el Pro-KENNEDY MONUMENT FUND.

Domingo 30 de Agosto 9:00 p.m. a 1:00 a.m.

LOU'S VILLAGE 1465 W. San Carlos St.

JK

Pro - Kennedy Monument Hostess Committee

Dinner - Dance

Bridal and Formal Fashion Show

Sunday, August 30, 1964 9:00 p.m. to 1:00 a.m.

Kou's Village 1465 W. San Carlos St.

No host Social Hour

7:30 - 8:30

\$5.00 per person

THE POLITICAL ● SCENE

William T. Ellis



Discussions on the rights of persons under Civil Law provokes probably the broadest personal interest of any issue in the political scene. We in the United States are fortunate to be able to discuss and provoke thought. Far more significant, however, is our ability and duty to do something constructive to defend and promote the free system in which this is possible.

Controversies over Civil Rights date back further than the incident in Little Rock, Arkansas, further even than the special interest groups themselves as organized political factions. In 1789 Patrick Henry speaking for the state of Virginia, demanded that the proposed Constitution have written in further limitations to the powers of the Central government.

Because of his stand the Bill of Rights was proposed and the Constitution inclusive was ratified. In 1866 resistance to the 14th amendment was very forceful and was met with force. Representatives and senators from the confederate states were, in defiance of President Lincoln's amnesty proclamation, refused their rights under the constitution to vote on the amendment. Of those seated only 120, three short of the number required for passage, voted in favor of the resolution proposing the 14th amendment. When submitted to the states for ratification, the tactics used to force ratification by the southern states caused the states of New Jersey and Ohio to retract their ratification in protest.

The legislature in the state of Louisiana was presided over by an Army General in order to insure ratification.

Though the history of Civil Rights has been at times both a dramatic concern for the general welfare and a contradictory political football, the constitutional form of our government has prevailed.

Our greatest concern must be given to knowledgeable action at the polls. We must not confuse the support for and the opposition against the recent Civil Rights legislation with the political viewpoint of the candidates regarding the rights of persons under Civil Law.

For instance, under President Kennedy a civil rights resolution was developed and support for its passage was urged of all lawmakers. The work on this controversial issue by President Kennedy was a true reflection of his dedication and sincere concern for the well being of minority groups. But is this so with President Johnson?

The prominence of Lyndon Johnson's role in the New Frontier must not be misrepresented. Except

for an official tour of West Germany the then Vice President was absent from the political scene. With his succession to the Presidency he also stepped into the leadership of programs which he had not started.

His own record in the senate shows that he supported the opposition to civil rights measures during his term as Senator from Texas. While campaigning as the Vice Presidential candidate Lyndon Johnson also campaigned for reelection to the Senate. His Vice Presidential platform favored "Sit-in demonstrations", but quite outspoken to his constituents in Texas were his statements of policy as a Senator. His State platform called for "Enforcement of laws designed to protect private property....from physical occupation". The opposition by Senator Goldwater to the civil rights bill does not exhibit a disregard for any group or faction. It does, however, voice a great concern for the continued protection of personal freedom for all Americans. When Governmental controls are instituted over the activities of individuals and when these controls are not provided for under the constitution the very nature of freedom as stated in the constitution is jeopardized.

(Amendments to the Constitution #1, 5 and 10)

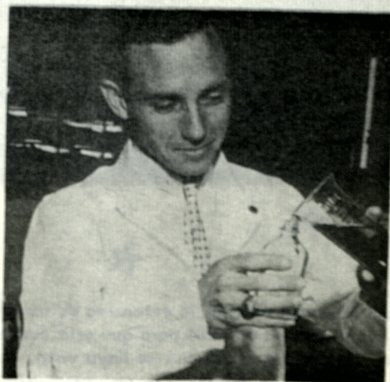
Our ancestors and those who are first generation citizens came to the United States from other countries because of the opportunities for individual achievements and personal freedom. They broke away from the choking restrictions of governmental control on their lives in order to fulfill desires of their own and to offer the same opportunity to their children.

The Bill of Rights does not give rights, it protects rights from government infringement.

FLORES Pharmacy

La FARMACIA MEXICANA

del Condado de Santa Clara



William T. Ellis

FARMACEUTICO

Abierta de 10:30 a.m. a 7:30 p.m. Lunes a Sabado

RECETAS - Hierbas Medicinales

Remedios de Casa COSMETICOS

Para Recetas de Emergencia diga a su Doctor que llame

A Flores Pharmacy 294-4181 a cualquier hora.

294-4181

97 S. MARKET ST.

Payless TIRE COMPANY



Ed Gonzalez

BRING THIS AD to us FOR A FREE FLAT REPAIR

Tel. 251 - 8360

**La variacion mas
Grande de Llantas
Usadas
desde \$2.95**

Featuring the famous
REMINGTON TIRE
for as little as \$9.77 with your
old tire regardless of condition

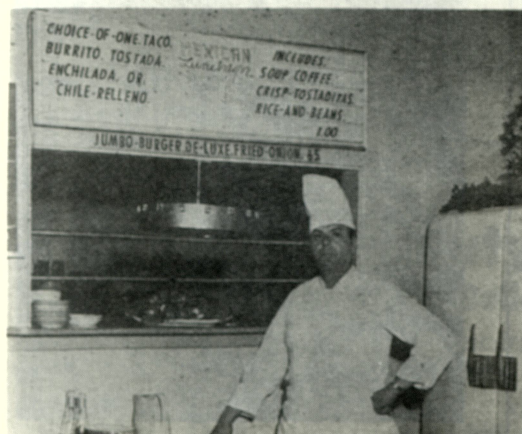
Facilidades de Pago

Abierto de 9:00 a 8:00 p.m.
Sabados 8 a 5:30 p.m.

FLATS .69
WHEEL BALANCING .88

1815 ALUM ROCK AVE.

La Morena Restaurant



Benjamin Hermosillo
MEXICAN & AMERICAN FOOD

SPECIALTY of the HOUSE

Carnitas de Puerco, Arroz, Frijoles, Tortillas,
Special Sauce \$1.25

BOTTLED BEER 30¢
(between 2nd and 3rd Streets)

295 - 9793 64 E. SAN FERNANDO ST.



CY 2 - 4273 195 DEVINE ST.

Publicado los Dias 5 y 20 de cada mes en San Jose,
California. (Condado de Santa Clara).

HUMBERTO GARCIA
Director

DAVE E. SIERRA
Assistant Editor

COLABORADORES

AMERICAN GI FORUM
CATALINA BARRAGAN
RICHARD DIAZ
CLUB SAN FELIPE
CLUB RIVIERA
BOB RODRIGUEZ
DANIEL SALDAÑA
GILBERT SOLAREZ
SIMON VILLA
CLUB ZANZEREE
Maria de la Luz SANCHEZ

Esta Revista no se hace responsable de ideas u opiniones
en articulos firmados.



Simon Villa



UNION CITY, CALIF.

ANTINOMIAS DEL GENIO

Sentado indolentemente,
Cierta noche de verano,
Con una pluma en la mano
Y una luz frente por frente,

Esta Napoleon Primero
Sumando con mucho afan,
Puesto a un lado aquel gaban,
Y a otro lado aquel sombrero.

Suma, de intento, muy mal,
Entre espantado e iracundo,
Todas las muertes que al mundo
Costo su gloria imperial.

Y cuando ya a traslucir
Llega una cifra espantosa,
Se lanza una mariposa
Sobre la luz a morir.

Su muerte proxima, al ver
Sintió el heroe compasion;
Que al fin, aunque Napoleon,
Era hijo de mujer;

Y con benevola calma
Sa separo dulcemente,
Pues los que matan la gente
Pueden tambien tener alma.

El, que carne de canon
Pudo a los hombres llamar,
Ve a un insecto peligrar,
Con pena en el corazon.

Ni ella cede, ni el se para,
Y con la intencion mas terca,
Cuanto mas ella se acerca,
Tanto mas el la separa.

Tal ves el emperador
Lloraba de sufrir tanto,
Si el pudiera tener llanto
Para el ajeno dolor.

!Ay! una vida tan ruin,
?No habia de enternecer
Al que acababa de hacer

!Ay! una vida tan ruin,
?No habia de enternecer
Al que acababa de hacer
Del universo un botin?

Y luego la coalicion
Dira que no era perfecto
El que en salvar a un insecto
Funda un sueño de Colon!



Poema dedicado a Luis Felt
de parte de su mama Catalina
Rojas deseandole todo genero
de felicidad en su cumple -
años el día 13 de Agosto.

Sigue la lucha enprendida
Entre el y ella, y de esta suerte,
Mientras busca ella la muerte,
Le da Napoleon la vida.

Y así el empeno siguio
Por ambos con frenesi;
La mariposa en que si,
Y Napoleon en que no.

La salva al fin, y---!Victoria!
Exclama con alegría
El que hacia y desahacia
A canonazos la historia

!Victoria! !Victoria!, pues!
!Dios inmenso! !Dios inmenso!
!De esa accion suba el incienso
Hasta tus divinos pies!

Aquella alma generosa
Que virtio de sangre un mar,
!Cunto lucho por salvar
La vida a una mariposa!

!Que alguno de tal bondad
Cuenta a la Francia la gloria
Luego la Francia la historia
Y esta a la posteridad!

Y tu, ciega multitud,
Pobre carne de canon,
Di por el: -- !Oh Compacion,
Tu eres solo la virtud!

Campoamor



Steaks \$1.25 Abierto 24 Horas

Originarios de los famosos Steaks por \$1.25
Incluye Ensalada, Pan y Mantequilla

ALMUERZO - LUNCH - CENA
Nunca Cerramos Las PUERTAS

FREE PARKING - 38 S. 3rd St. Carl & Al's
" Visitenos despues del Show o Baile "

CY 7 - 7184 72 E. Santa Clara St.

Generous George

LOTE de CARROS USADOS

100% MEXICANO

No Hay Oferta Razonable que no se Acepte

GRATIS!

Con la Compra de Un Carro se le regalara
10 Lineas de BOLICHE !

Toda Clase de Autos - Muy facil de Financiar

ABIERTO de 9:00 a 9:00 inclusive Domingos

GEORGE BURGUEÑO, Prop.

294 - 7241 1045 E. Santa Clara St.



EXCENTRICO presents
personalites that attended
Club SAN FELIPE FORMAL
Sat. July 25 - Cabaña Motel



LILLIAN LOZANO Miss San Felipe 1964
on left receives bouquet of roses from Dora
Gutierrez Miss San Felipe 1963.



MR. and MRS.
Manuel and Carmen Constancio



RAMON VILLANUEVA
HORTENCIA LUJAN

Simon's Beauty Salon Salon de Belleza Mexicano

Permanent Wave

PRECIO COMPLETO.

\$ 5.00

LAS MEJORES ESTILISTAS en EL
Norte de California

ABIERTO:

Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.

Domingos de 9 a 5:00

NO NECESITA CITA

SERVICIO DE BELLEZA COMPLETO

Corte de Pelo - ESTILO - PINTURA - PLATEADO

Teddy Castillo

Tel. 295 - 5391

32 South MARKET STREET
(Cercas de la Farmacia LA ROSA)





DON la encantadora GAY y ART MARTINEZ
lo atenderan con toda cortesia.

Art Martinez MENS WEAR

La Tienda del Caballero Elegante

ULTIMOS ESTILOS en ROPA
para CABALLERO

Black MOHAIR Continental SUITS

Vistase de PIES a CABEZA en ART MARTINEZ

Continental and Ivy Suits SPORT COATS

Ropa INTERIOR CORBATAS SOMBREROS

ROUGH RIDER - Slacks and Sport Coats

Pendelton Shirts

Abierto los Lunes, Juev.-Vier.
hasta las 9:00 p.m.



INTERNATIONAL
and
Bank of America
Chg. Plans

Art Martinez

CY 3 - 3236 290 S. FIRST ST.

Lovely Phyllis Hernandez

- *Photography Technician*

Our cover is enhanced by pretty

PHYLLIS HERNANDEZ

18 years of age

She was born in San Francisco and attended

Schools in South San Francisco

Has resided in San Jose for the last 7 years, graduated
from Pioneer High in June of this year.

Phyllis has one sister and three brothers, resides with
her parents Maclobio and Edna Hernandez
at 3780 Sorcie Drive here in San Jose.

Mac Hernandez owns LEITER STUDIO at 225 1/2 S. 1st.
St. and Phyllis spends most of her spare time helping
her father.



Diamond Juan

Sabia Ud. que Los DIAMANTES se DAN en NOPALES?

Claro que se Dan en NOPALES

Por Eso DIAMOND JUAN Recomienda a Usted

que Revise sus DIAMANTES cada dos o tres meses

Llévelos con un Experto y el Mejor Experto es

DIAMOND JUAN el le Inspeccionara y Limpiara sus
DIAMANTES sin COSTO ALGUNO.

DIAMONDS are a GIRLS BEST FRIEND

and Diamond JUAN is yours

He Suggests you take care of your Diamond Ring Sets
Rebuilt like New - Alterations & Repairs of all Kinds
RINGS CLEANED & CHECKED FREE While you Wait.



(C) 1964

298 - 2423

80 W. San Carlos St.



MR. and MRS.
JOHN and GLORIA FLORES

EXCENTRICO presents
personalities that attended
Club SAN FELIPE FORMAL
Sat. July 25 - Cabaña Motel



MR. and MRS.
TOM and JANE RODRIGUEZ



MR. and MRS.
Arnulfo and Lidia Bustamantez



JUAN JOSE FLORES
NORA ELIA TERRAZAS



MR. and MRS.
Pete and Emily Ramirez



JESS MUSQUEZ
SARA CAMPISTA

EVELYN RODRIGUEZ
MARIO CASTRO
ELENORE RODRIGUEZ
ABLE TALAMANTES
MARIA RODRIGUEZ
GABRIEL CASTRO



Maria's

COCKTAIL LOUNGE

BAILE

VIERNES - SABADOS

El Centro Nocturno

☆☆☆☆☆☆

Mas Elegante

MARIA'S COCKTAIL LOUNGE se ha convertido en el CENTRO NOCTURNO mas popular en toda la Bahia por su ELEGANCIA, HI - Balls bien preparados y lo Mejor en MUSICA para BAILAR.

DAN and MARIA AGUIRRE, Prop.

CY 5 - 9872

728 N. 13th St.



Becho Gloria y su Conjunto



MR. and MRS.
Henry and Irma Ramirez
One good Electrician

EXCENTRICO presents
personalities that attended
Club SAN FELIPE FORMAL
Sat. July 25 - Cabaña Motel



MR. and MRS.
Jessie and Sussie Dominguez



RAYMOND ZAMORA
NANCY BERONA



En la grafica el Dr. Lawrence Stern y la guapa
recepcionista Susan Lopez.

Dr. HAROLD ZLOT

Dr. LAWRENCE STERN

OPTOMETRISTS

EXAMEN CIENTIFICO

Los Doctores ZLOT y STERN le ofrecen
una EXAMINACION CIENTIFICA.

CONTACT LENSES - CIENTOS de ESTILOS
Se Aceptan Casos de Old Age Pension

ABIERTO: Lunes a Sabado de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
El Lunes y Jueves esta abierto hasta las 9:00 p.m.
Se Localiza en el edificio de Kay's Jewelers.

PAGOS FACILES

CY 5 - 4805

67 S. FIRST ST.



CLUB San Felipe



Candy Veliz

THIS "N" THAT

Tarde Ranchera BBQ Steaks and dancing will be provided by Club San Felipe on Sept. 6th from 2 PM to 12 PM. Entertainment by the one & only Beto San Miguel from 2 to 5 - serving from 5 to 5 - dancing from 8 to 12 to the music of popular Jim Lozano y Sus Modernos. Come one, come all. Only \$2 per person. The place is Senter Road Park on Senter Road. Comemos y bailamos?

Joe Santos Camarillo is overall chairman for BBQ and dance. Good man!

Bye, bye, Olga Vazquez! It looks like Mike Carmona will be drafted soon.

Back from a two week vacation in Del Rio, Texas, is Hector "Beco" Bejarano. Full of fire water I suppose! By the way Beco, did you say hello to Callejas for me.

That young man with the pleasant personality, Martin Mendez, will commence tardeadas at the Continental Cuisine, behind Sears, on August 23rd from 1:30 to 7. There will be trios, singers, etc., plus the music of Caesar's Men for your listening and dancing pleasure. Los esperamos!

Our sincere thanks to Dan & Maria Aguirre, owners of Maria's Nite Club on 728 North 13th St., for the use of their car for the parade which took place on Aug. 15. That's all I am going to say about the parade except that Tony Barajas, Freddie Garcia and Enriqueta Guerrero worked real hard and their efforts weren't rewarded, its too bad, maybe next time.

Only, please keep in mind that you are representing the Chicanos and only the best will do.

The Rainbow Ballroom is the best place to go dancing on Saturday and Sunday. Almost everybody agrees. Drop by, Mr. Davilla will appreciate it.

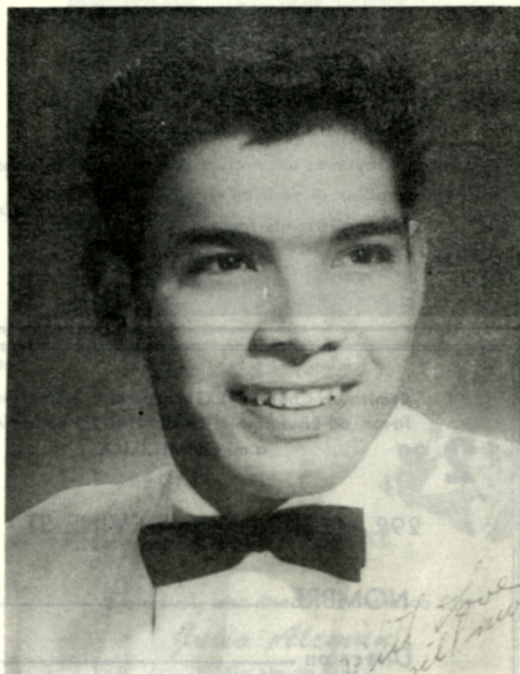
A million thanks to lovely Yolanda Cortinas & Velia Duran for participating in the parade representing Club San Felipe. Again, thanks!

DON'T FORGET! DON'T FORGET!
Today, August 22, is the ULAC dance at the IES Hall on E. Santa Clara St. Jess Escobar will play. FREE BEER from 7:30-8:30. Donation \$1 per person. See you there!

I have submitted three pictures taken at the Cabaña to Mr. Garcia. I wonder how many he'll be able to print?

-- Finis

Candy



I would like to introduce Joe Ruiz. Joe is the club's secretary and certainly one of the most active members of the club. Joe attended the local schools and after leaving school married the lovely Julia Echavarria, now Mrs. Ruiz. They reside with their family on 670 North 11th St. Felicidades!

Farias & Canales Agency AND TRAVEL SERVICE

Servicio de Oficina y en su casa

Documentos de Inmigracion
Aplicacion para Seguro Social
Dificultades con su
INCOME TAX
Certificados de Nacimiento
Notario Publico
Teneduria de Libros

●
Tel. 293-2824
53 E. Santa Clara St. San Jose
Tel. 724-9782
129 Main St. Watsonville, Calif.



TEL. 293 - 2824 53 E. SANTA CLARA St. SAN JOSE

Mendoza - Rodriguez

La Srita. SOCORRO RODRIGUEZ
hija de Edward y Betty Rodriguez

contrajo Nupcias con el joven

ELISEO MENDOZA

hijo del Sr. Eliseo Mendoza, Sr.

El día 21 de Marzo de 1964 a las 4:00 p.m.

En la Iglesia Pentecostal de esta ciudad

Ambos contrayentes son nativos del estado de arizona

La recepcion se verifico en el 213 de la Calle

Empire asistiendo familiares y amistades.

LEITER STUDIO.



Remito en Check () Giro Postal () Efectivo ()
favor de Enviarme el EXCENTRICO por un AÑO
a mi DOMICILIO.

\$ 2.99



292 - 4273 195 DEVINE ST. SAN JOSE 10, CALIFORNIA

NOMBRE _____

Direccion _____

Ciudad _____ Zona _____ Estado _____

SUBSCRIPTION BLANK



Las Tiene PINK ELEPHANT

SUPER MARKET
400 S. KING ROAD

Hechas por
OZUNA
Products

Alarcon - Flores

La Srita. ROSE E. FLORES
hija de Adauto y Maria Z. Flores
contrajo Nupcias con el caballero

JOE J. ALARCON

hija de Joseph y Maria A. Alarcon

El día 14 de Junio a las 2:30 de la tarde
en la Iglesia Holy Family de esta ciudad

La Recepcion se verifico en el I.E.S. Hall
asistiendo mas de 500 invitados.

Despues de su Luna de Miel en la ciudad de Mexico
establecieron residencia en esta.

LEITER STUDIO.



INTERNATIONAL PROMOTIONS, D.C.O. presents

BLACK & WHITE LATIN AMERICAN FORMAL DANCE

SATURDAY, August 22, 1964
9:00 p.m. to 2:00 a.m.

Grand Ballroom

SHERATON PALACE HOTEL
Market and Montgomery Sts.
San Francisco, California

For your BIDS or information see:
ESPI at El Rebozo Restaurant



Pepe Landeros

& his 12 Continental Musicians

SPECIAL GUEST:

Armando del Moral



Exclusively and direct from Mexico City

Julio Aleman
Big Movie Star

Master of Ceremonies
David Ortega Cid
BAILAMOS ?

The Queen Coronation will be held at 12:00 p.m.



Galeria Infantil

MARK CHACON
6 mo. - Born in S.J.
Parents:
Jess and Alice Chacon



GUADALUPE SEGURA
8 mo. - Born in S.J.
Parents
Alberto and Carol Segura



LEITER STUDIO

VIRGINIA RAMIREZ
9 mo. - Born in S.J.
Parents
Flavio and Enriqueta Ramirez



JOHNNY RODRIGUEZ
Born in San Jose
Parents
Ramon and Lola Rodriguez

MADAM Zora



ADIVINADORA

Poseedora de SABIDURIA
Para ayudarle en Problemas
de SALUD - ENFERMEDAD
TRABAJO - NEGOCIOS
Traigame sus Problemas
Esta Sra. ayuda a los ena-
morados y parejas separa-
das a que se CAEN o se
vuelvan a REUNIR.

CY 5-6210 144 S. 2nd. St.

Dr. NOE ARRAZATE, D.C.

PRACTICA GENERAL

HORARIO: De LUNES a SABADO
3:00 p.m. a 7:00 p.m.

ENFERMEDADES de SEÑORAS y NIÑOS
Facilidades para Completo Examen Fisico
RAYOS X y LABORATORIO
Consultas en Español e Ingles

CY 5 - 8870 565 Almaden Ave.

ST. JOSEPH'S SHOP

ARTICULOS CATHOLICOS

BIBLIAS - MISALES
NOVENAS
ESTATUAS - CUADROS
VELADORAS
(En seguida de PARISIAN
DELICATESSEN).

CY 5 - 2130
49 W. San Fernando



Cut - Rite BARBER SHOP

Highest Quality Hair-Cutting at Reasonable Prices

OPEN 7 DAYS - Daily 9:00 a.m. 7:00 p.m.
SUNDAY 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

MEN \$1.75

Children (Under 12) \$1.35

Al Cano, Prop.

297 - 9705 1279 E. Santa Clara St.

U. L. A. C. BENEFIT DANCE



L to r: Pat Vasquez - Dance Chairman, Mrs. Enriqueta Lorigo Guerrero - Radio Announcer on KPER, Marcie Mora 1963 Queen of La Asociacion de Charros and the incomparable David Sierra advertise the coming ULAC DANCE to be held at the I.E.S. Hall, Saturday August

the 23rd, with Jess Escobar furnishing the music. There will be FREE REFRESHMENTS from 7:30 to 8:30 Donation is \$1.00. The ULAC has done much for this community, we are sure that their friends will respond.



MANUEL MORALES presenta

Fiestas Campestres Todos Los Domingos

De la 1:00 de la tarde a las 8:00 de la noche
GRANDES TARDEADAS I

Presentacion de Artistas - MARIACHIS
REFRESCOS - CERVEZA - ANTOJITOS

TRADER LEW'S PARK

12880 S. FIRST ST. SAN JOSE, CALIF.

Netto's GARAGE



TALLER DE MECANICA

REPARACIONES
EN GENERAL I

En la foto: Bill Netto, Pete Netto y Dave atentos y serviciales Mecanicos.

100 % Financiamiento desde \$25.00 una vez aprobado su Credito. Instalaciones de SMOG CONTROL.

CY 3 - 3363 o CY 3 - 7430

564 W. SAN CARLOS ST.



*Dave
Sierra*

H. GARCIA WINS STATE POOL TITLE!

In a match which was finally settled in the wee hours of the A.M. on Sunday, August 15th, Humberto (Tombstone Tex) Garcia of San Jose won the California State Mexican-American Pool Championship in a thrilling match with Patricio (Hammer Cue) Vasquez and Eliseo David Talavera (Vengan, Sapos!) Sierra, both of whom represented the Screen Actors Guild of Hollywood.

The match began pretty much as predicted as Sierra sank the first six balls he tried, three of them on the break. Shooting with the reckless abandon that has come to characterize his game, Sierra took a commanding lead early in the game and went on to take the first game easily.

Unable to match the blistering pace being set by V. S. Sierra, Garcia and Vasquez, obviously out of their element, watched glumly as Sierra again went on to win the game.

Sensing that his title aspirations were rapidly going down the drain, Hammer Cue Vasquez responded to the challenge and sank three fast balls while the opponents were voicing an official complaint to the referee over the hot beer served by Mr. Vasquez.

Patricio went on to take the third game and make the score at this point:

Sierra 2 Vasquez 1 Garcia 0

MIGHTY METS WIN ON 7th INNING GRAND SLAM!

Manager Larry Connor's MIGHTY METS, one of the most powerful teams ever fielded in the Pacific PeeWee League, won their final game of the season on Saturday, August 8th, when they came from behind to earn a hard-fought 9-7 win over the always-tough Dodgers.

Kelley Jackson's grand slam homer in the bottom of the 7th with two away and a two balls and two strikes count, gave the Mets victory in their last game of the regular season.

This was a team victory all the way, as have been all Mets victories in 1964. Down 5-1 early in the game, the Mets refused to choke and fought back hard, determined to close the season with a victory.

The fourth game began on an ominous note as Vasquez and Sierra watched Tombstone Tex Garcia attack the balls with all the cunning and experience of a veteran of Juarez pool halls. Forsaking beer altogether now, Garcia cleaned the table while Vasquez and Sierra discussed what they were going to do when it became their turn to wield the cue stick. The opportunity never came. S 2 V 1 G 1 III

Hammer Cue Vasquez came on like Salinger in the fifth game and won it while Garcia and Sierra fiddled with the radio, trying desperately to pick up some mariachi music to inspire them on to victory....

S 2 V 2 Garcia 1

The sixth game was all Garcia as he again cleaned up before the opponents could even chalk their cues and open up another Burgie.

Sierra 2 Vasquez 2 Garcia 2

A few moments of meditation preceded the 7th and final match of the evening. The showdown! The moment of truth! Vasquez relaxed by favoring his opponents with that patented silly grin which looks like a little boy who just got caught with his finger in the cookie jar. Garcia rolled up his sleeves, his eyes saying, "It won't be long now, pigeons!" Sierra just let sweet visions of victory dance gaily in his mind.

Well bred gentlemen from the civilized cultures of the west coast have no business consorting with long-armed, opportunist pool sharks taught and trained on the Texas border! Individuals who frequent establishments where pool is played definitely have an advantage over gentlemen whose habitat is the opera house, the polo field, and the art museum!

Little need be said of the deciding game. H. Garcia managed to win. There was one anxious moment. V. S. Sierra sank what appeared to be a most difficult shot. Elated with joy, he turned to Vasquez for the compliment which that gentleman would surely grant. "Burgie bottle in the corner pocket," Pat grinned.

Curses! Curses! Curses! Curses!



The Mighty Mets loaded the bases in the bottom of the seventh after two men had gone down via the K route. It was then that Jackson stepped to the plate and unleashed his shot deep to right center field for an inside-the-park home run.

This game, as have all Mets games this season, was played in sunny weather before an overflow crowd at Noddin School in the shadow of the Santa Cruz Mountains.

Manager Larry Connor and two of his MIGHTY METS, Chad and Todd Connor, left immediately after the game for a well earned vacation in the midwest, accompanied by Mrs. Carol Connor.



Maria La Rosa, Prop.

Nos Especializamos en Recetas

Preparadas EXACTAMENTE como su MEDICO indique

FREE DELIVERY S. & H. GREEN STAMPS

MEDICINAS MEXICANAS CABELLINA etc...

Laboratorios D'FRANCIA

ABIERTO LOS DOMINGOS

CY 4-5030 30 S. MARKET ST.

Checkerboard GARAGE
TALLER de MECANICA



Lionel Banda

ESPECIALISTAS en

TRANSMISIONES AUTOMATICAS

Tune - Up MOTOR OVERHAUL

Reparaciones en General

CL 1-0606 1991 ALUM ROCK AVE.

Jo-Mar BEAUTY SALON

Salon de Belleza Mexicano

Special

Cold Wave

Permanent

\$7.50

EXPERIENCED

OPERATORS

Who use only the Finest

Solutions and Fully

GUARANTEE

Their WORK



JOSEPHINE MONTECINO

OPEN Tuesday thru Saturday 9:30 to 6:00 p.m.

CLOSED MONDAY

Thursday and Friday Open Evenings by Appointment

Corner Delmas and Auzerais

CY 2-2550 385 Delmas Ave.

Toda Clase de Propiedades

Tel. 258-1366

1411 Sun Shadow Lane



GEORGE GOMEZ REALTY



BLANCA y JOSE J. ALVARADO

Asuntos de INMIGRACION

Traducciones - Notario Publico

Nuestra larga Experiencia en tramitar Documentos de
Importancia es su Mejor Garantia.

Agencia de CASAS

Tel 251-6756

2194 ALUM ROCK AVENUE.

TEATRO LIBERTY

Tony Di Maria

GERENTE

CYpress 7 - 1456 67 S. Market St. San Jose, Cal.



**DAVID SILVA
AURORA MOLINA
SERGIO JURADO
NORMA ANGELICA**

UNA PELICULA DIFERENTE ...
EMOCIONANTEMENTE HUMANA!...



con **ALEJANDRO
PARODI,
ENRIQUE
LUCERO,
NORA
VERYAN
y TERESA
DUBOIS**

Juev. Vier. Sabado 27, 28, 29 de Agosto

CINEMATOGRAFICA MEXICANA, S. A. presenta a
RAFAEL BERTRAND y TERE VELAZQUEZ en



UN DERROCHE DE MUSICA Y ALEGRIA CON LAS
MAS BELLAS CANCIONES.

DOMINGO SOLER,
FREDDY FERNANDEZ,
y ANABEL GUTIERREZ

EN DESLUMBRANTE
EASTMANCOLOR

DISTRIBUIDA POR **CLASA-MOHME, Inc.** LOS ANGELES - SAN ANTONIO - DENVER - CHICAGO - NEW YORK